



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2020. gada 18. februārī
(OR. fr)

5588/20

**Starpiestāžu lieta:
2019/0204 (NLE)**

**MAMA 8
MED 1
CFSP/PESC 57
RELEX 60
UD 16
WTO 5
MA 1**

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Asociācijas komitejā, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, attiecībā uz informācijas apmaiņu ar mērķi novērtēt nolīguma vēstulju apmaiņas veidā, ar ko groza minēto nolīgumu, ietekmi

PADOMES LĒMUMS (ES) 2020/...

(... gada ...)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem

Asociācijas komitejā,

kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu

par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses,

un Marokas Karalisti, no otras puses,

attiecībā uz informācijas apmaiņu ar mērķi novērtēt nolīguma vēstules apmaiņas veidā,

ar ko groza minēto nolīgumu, ietekmi

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 3. punkta pirmo daļu un 4. punkta pirmo daļu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses¹ (“Asociācijas nolīgums”), Savienības vārdā tika noslēgts ar Padomes un Komisijas Lēmumu 2000/204/EK, EOTK² un stājās spēkā 2000. gada 1. martā.
- (2) Ar Lēmumu (ES) 2019/217³ Padome apstiprināja to, ka tiek noslēgts Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu Asociācijas nolīguma 1. un 4. protokolā⁴ (“grozošais nolīgums”), paredzot Asociācijas nolīgumā ietvertās tarifa preferences piemērot arī Rietumsahāras ražojumiem.
- (3) Ar Asociācijas nolīguma 81. pantu tika izveidota Asociācijas komiteja, kas ir atbildīga par Asociācijas nolīguma pārvaldību. Ievērojot Asociācijas nolīguma 83. pantu, Asociācijas komiteja ir pilnvarota pieņemt lēmumus par Asociācijas nolīguma pārvaldību, kā arī lēmumus jomās, kurās Asociācijas padome tai ir deleģējusi savas pilnvaras.

¹ OV L 70, 18.3.2000., 2. lpp.

² Padomes un Komisijas Lēmums 2000/204/EK, EOTK (2000. gada 26. janvāris) par noslēgto Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (OV L 70, 18.3.2000., 1. lpp.).

³ Padomes Lēmums (ES) 2019/217 (2019. gada 28. janvāris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (OV L 34, 6.2.2019., 1. lpp.).

⁴ OV L 34, 6.2.2019., 4. lpp.

- (4) Asociācijas komitejai ne vēlāk kā divus mēnešus pēc grozošā nolīguma stāšanās spēkā ir jāpieņem lēmums par grozošā nolīguma ietekmes, jo īpaši uz ilgtspējīgu attīstību, novērtēšanas kārtību, proti, par ieguvumiem attiecīgajiem iedzīvotājiem un Rietumsahāras dabas resursu izmantošanu.
- (5) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Asociācijas komitejā, jo ierosinātais lēmums būs Savienībai saistošs.
- (6) Lai uzraudzītu grozošā nolīguma ietekmi uz attiecīgajiem iedzīvotājiem un dabas resursu izmantošanu attiecīgajās teritorijās, grozošā nolīgumā īpaši paredzēta piemērota sistēma un procedūra, lai ļautu Pusēm, izmantojot regulāru informācijas apmaiņu, novērtēt grozošā nolīguma ietekmi tā īstenošanas laikā. Savienība un Marokas Karaliste vienotās vismaz reizi gadā savstarpēji apmainīties ar informāciju Asociācijas komitejā. Tāpēc ir lietderīgi izstrādāt novērtēšanas kārtību, lai to varētu pieņemt Asociācijas komiteja.
- (7) Informācijas apmaiņa atbilst mērķim, kāds ir ziņojumam, kuru Komisijas dienesti 2018. gada 11. jūnijā sagatavoja kopīgi ar Eiropas Ārējās darbības dienestu (EĀDD) par labumu, ko Rietumsahāras iedzīvotājiem sniegtu tarifa preferenču attiecināšana uz Rietumsahāras izcelsmes ražojumiem, un par apspriešanos ar minētajiem iedzīvotājiem.

- (8) Attiecībā uz ietekmi uz teritorijas ekonomiku līdz šim pieejamā informācija galvenokārt attiecas uz lauksaimniecību un zivsaimniecību, taču preferences attiecas uz visiem ražojumiem; līdz ar to dati, ar kuriem jāapmainās, var mainīties, ņemot vērā Rietumsahārā notiekošās darbības. Turklāt informācijas apmaiņā uzmanība tiek vērsta ne tikai uz ekonomiskajiem aspektiem (proti, ieguvumiem), bet tai jāļauj arī veikt plašāku novērtējumu, tostarp saistībā ar tādiem aspektiem kā ilgtspējīga attīstība un ietekme uz dabas resursu izmantošanu.
- (9) Marokas Karaliste ir arī piekritusi atsevišķi izveidot mehānismu, lai vāktu statistikas datus par Rietumsahāras izcelsmes ražojumu eksportu uz Savienību, kuri ik mēnesi tiks darīti pieejami Komisijai un dalībvalstu muitas iestādēm.
- (10) Pamatojoties uz jau esošajām informācijas sistēmām, Marokas Karaliste varēs pieprasīt informāciju no Savienības par konkrētu Marokas Karalistei interesējošu ražojumu kategoriju ražošanu un tirdzniecību,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā jāieņem ES un Marokas Karalistes Asociācijas komitejā, kura izveidota ar 81. pantu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumā par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, pamatā ir minētās Asociācijas komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

PROJEKTS

ES UN MAROKAS KARALISTES ASOCIĀCIJAS KOMITEJAS

LĒMUMS Nr. .../...

(... gada ...)

**par informācijas apmaiņu starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti,
lai novērtētu nolīguma vēstuļu apmaiņas veidā
par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu
nolīgumam par asociācijas izveidi
starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses,
un Marokas Karalisti, no otras puses, ietekmi**

ES UN MAROKAS KARALISTES ASOCIĀCIJAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu 1996. gada 26. februāra nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, un jo īpaši tā 83. pantu,

ņemot vērā 2018. gada 25. oktobra Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses,

tā kā:

- (1) Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (“nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā”), stājās spēkā 2019. gada 19. jūlijā.
- (2) Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā tika noslēgts, neskarot attiecīgi Eiropas Savienības nostāju par Rietumsahāras statusu un Marokas Karalistes nostāju par minēto reģionu.
- (3) Ar nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā Rietumsahāras izcelsmes ražojumiem, kuri ir pakļauti Marokas Karalistes muitas iestāžu kontrolei, tiek piemērotas tādas pašas tirdzniecības preferences kā tās, ko Eiropas Savienība piešķir ražojumiem, uz kuriem attiecas Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (“Asociācijas nolīgums”).
- (4) Ievērojot partnerības principu un lai ļautu Pusēm novērtēt nolīguma vēstuļu apmaiņas veidā ietekmi, jo īpaši uz ilgtspējīgu attīstību, un konkrētāk ieguvumus attiecīgajiem iedzīvotājiem un attiecīgo teritoriju dabas resursu izmantošanu, Eiropas Savienība un Maroka ir vienojušās vismaz reizi gadā apmainīties ar informāciju Asociācijas komitejā.

(5) Šā novērtējuma īpašā kārtība ir jāpieņem Asociācijas komitejā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Ievērojot partnerības principu un lai Puses varētu novērtēt nolīguma vēstuļu apmaiņas veidā ietekmi uz ilgtspējīgu attīstību tā piemērošanas laikā, Eiropas Savienība un Marokas Karaliste vienojas katru gadu Asociācijas komitejā savstarpēji apmainīties ar informāciju.
2. Eiropas Savienība un Marokas Karaliste apmainās ar datiem, ko uzskata par būtiskiem galvenajās attiecīgajās darbības nozarēs, kā arī ar statistikas, ekonomikas, sociālo un vides informāciju, jo īpaši par nolīguma vēstuļu apmaiņas veidā sniegtajiem ieguvumiem attiecīgajiem iedzīvotājiem un attiecīgo teritoriju dabas resursu izmantošanu. Būtiskās informācijas saraksts ir iekļauts šā lēmuma pielikumā.

Šī apmaiņa notiks, pamatojoties uz rakstisku paziņojumu, ko nosūta ne vēlāk kā katra gada marta beigās; šim paziņojumam var sekot pieprasījumi sniegt skaidrojumus un papildu jautājumi par šajā lēmumā noteiktajām tēmām. Atbildes tiks sniegtas ne vēlāk kā katra gada jūnija beigās.

3. Turklāt, ievērojot partnerības principu un lai Puses varētu novērtēt nolīguma vēstuļu apmaiņas veidā ietekmi, Puses vienojas, ka Marokas Karaliste, pamatojoties uz jau esošajām informācijas sistēmām, var pieprasīt Eiropas Savienībai informāciju par konkrētu Marokas Karalistei īpaši interesējošu ražojumu kategoriju ražošanu un tirdzniecību.

Šajā nolūkā Marokas Karaliste savu pieprasījumu Eiropas Savienībai nosūtīs rakstiski ne vēlāk kā katra gada marta beigās; šim paziņojumam var sekot pieprasījumi sniegt skaidrojumus un papildu jautājumi. Atbildes tiks sniegtas ne vēlāk kā katra gada jūnija beigās.

4. Šo apmaiņu Puses Asociācijas komitejā īsteno reizi gadā.
5. Protokolu, kas ietver Asociācijas komitejas secinājumus, Puses apstiprina līdz tā mēneša beigām, kurš seko mēnesim, kurā notika sanāksme.

2. pants

Pielikums ir šā lēmuma sastāvdaļa.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

..., 2020. gada ...

*ES un Marokas Karalistes
Asociācijas komitejas vārdā –*

PIELIKUMS

BŪTISKA INFORMĀCIJA, UZ KURU ATTIECAS NOLĪGUMĀ VĒSTUĻU APMAIŅAS VEIDĀ PAREDZĒTĀ INFORMĀCIJAS APMAIŅA

Informācijai, ar kuru apmainās, jāļauj īstenot ziņojumu, kuru Komisijas dienesti 2018. gada 11. jūnijā sagatavoja kopīgi ar Eiropas Ārējās darbības dienestu (EĀDD)¹. Tāpat informācijas apmaiņā jāietver detalizēta informācija, kas ļauj novērtēt nolīguma vēstuļu apmaiņas veidā ietekmi tā īstenošanas laikā, tostarp vispārīga informācija par attiecīgajām teritorijām un to iedzīvotājiem. Šī informācija ir paredzēta vienīgi tam, lai veiktu novērtējumu un izstrādātu minētā Komisijas dienestu un EĀDD ziņojuma atjauninājumus. Būtiskās informācijas piemēri ir šādi.

1. Marokas Karalistes sniegtā informācija:

a) Vispārīga informācija:

* Sociālekonomiskā statistika un vides statistika.

b) Informācija par galvenajām ekonomikas nozarēm, kurās notiek eksports:

* ražošana pa ražojumu veidiem,

* izmantotā platība un novāktais apjoms,

* eksports uz Eiropas Savienību pēc apjoma un vērtības,

* vietējo ekonomikas dalībnieku darbības, kas saistītas ar nozarēm, uz kurām attiecas nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā un radītās darbavietas;

¹ “Ziņojums par labumu, ko Rietumsahāras iedzīvotājiem sniegtu tarifa preferenču attiecināšana uz Rietumsahāras izcelsmes izstrādājumiem, un par apspriešanos ar šiem iedzīvotājiem”, publicēts 11.6.2018. (SWD (2018) 346 final).

- * resursu ilgtspējīga apsaimniekošana;
- * ražošanas iestādes.

2. ES sniegtā informācija:

Informācija par to ražojumu tirdzniecību, kas eksportēti uz Marokas Karalisti, pa muitas tarifu kodiem, pēc apjoma un vērtības, un, ciktāl šie dati ir pieejami, par konkrētu ražojumu ražošanu.

3. Cita būtiska informācija:

Kā paredzēts sarakstē starp Eiropas Komisiju un Marokas Karalistes pārstāvniecību Eiropas Savienībā 2018. gada 6. decembrī, Marokas Karaliste izveido mehānismu, lai vāktu informāciju par eksportu, uz ko attiecas Asociācijas nolīgums, kurš grozīts ar vēstuļu apmaiņu, un šis mehānisms nodrošinās sistemātisku un regulāru informāciju un katru mēnesi darīs pieejamus precīzus datus, kuri sniegs Eiropas Savienībai pārredzamu un uzticamu informāciju par šā eksporta uz Savienību (pa reģioniem) izcelsmi¹. Eiropas Komisijai būs tieša piekļuve šiem datiem, ar kuriem tā dalīsies ar Eiropas Savienības dalībvalstu muitas iestādēm.

No savas puses Marokas Karaliste sniegs pārredzamu un uzticamu statistisko informāciju par Eiropas Savienības eksportu uz Marokas Karalisti.

¹ NB: šis mehānisms darbojas kopš 2019. gada 1. oktobra.